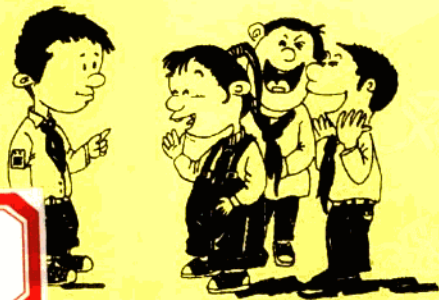


◆ 读错字 ◆ 听错字 ◆ 写错字 ◆ 用错字

错字拾趣

轻松愉快之中
让您远离错字

贾保民 薛耀晗 编



陕西人民出版社

趣拾字错

……
贾保民 薛耀晗
编



陕西人民出版社

(陕)新登字 001 号

图书在版编目(CIP)数据

错字拾趣/贾保民,薛耀晗著. - 西安:陕西人民出版社, 2005

ISBN 7 - 224 - 07264 - 8

I. 错… II. ①贾…②薛… III. 汉字 - 错别字 - 辨别 IV. H124.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 016303 号

书 名: 错字拾趣

作 者: 贾保民 薛耀晗 编

出版发行: 陕西人民出版社(西安北大街 147 号 邮编: 710003)

印 刷: 铁一局印刷厂

开 本: 787mm × 1092mm 24 开 7 印张 2 插页

字 数: 118 千字

版 次: 2005 年 6 月第 1 版 2005 年 6 月第 1 次印刷

印 数: 1 - 3000

书 号: ISBN 7 - 224 - 07264 - 8/H · 292

定 价: 13.00 元

卷首语

汉民族使用的语言叫汉语，记录和传达汉语的书写符号叫汉字。汉字，是一种只需要用眼睛看就能思考，即使语言不同也能理解其意思的惟一种文字。它是中华民族优秀传统文化遗产之一，闪烁着我们民族的智慧之光，准确运用、传承发展汉字是炎黄子孙义不容辞的责任。然而由于汉字数量繁多、结构繁难、笔画繁杂、异体字繁复，而存在着难认、难听、难写、难记的缺点，稍一疏忽，就会闹出笑话，甚至闯下祸端。

小时候，我就听说读错、听错、写错、用错字闹出笑话的事。记得有这么一则“一点之错失万金”的轶闻：乌鲁木齐市粮食局挂面厂在日本印制塑料包装袋，那袋子漂洋过海，又越过千山万水运到乌鲁木齐市，却因设计的袋样“画乌点睛”，错将“乌鲁木齐”印成“鸟鲁木齐”，被有关部门禁止使用，10吨重的包装袋全部报废，损失人民币18万元。

这一教训告诉我们，文字是人类最重要的交际工具。人们随时随地都要运用文字来表达思想感情，交流各种经验，从事各类社会、经济活动。如果用错字，不但会影响

我们自己思想表达的准确程度，而且还可能造成经济损失，甚至危及他人的生命安全。因此，这是一件十分严肃的事情，切不可等闲视之。

在逐步建立和完善市场经济体制的今天，科学技术的发展日新月异，新技术、新成果层出不穷，依赖文字交流相关信息，就显得更为重要了。所以，我们要“把消灭错字认真地当做一件事情来办”（毛泽东《对晋绥日报编辑人员的谈话》《毛泽东选集》第4卷1262页）。既要消灭读错、听错字的现象，更要解决写错、用错字的问题，让大家心情舒畅地生活在无“假冒伪劣”文字的社会环境里。为此，我们编写了这本小册子。

这本小册子，采用讲述汉字读错、听错、写错、用错及巧用的故事的方式，向读者介绍汉字读、听、写、用的一些基本知识。其中有些所讲述的故事与介绍的汉字知识联系不够紧密，甚至有的故事只是作为一个“引子”，以引起读者探讨有关问题的兴趣，引出相关知识的介绍。由于作者才疏学浅，阅历不深，引用的故事可能不尽与原书、原话相符，讲述的汉字基本知识疏漏之处自不必说，谬误的地方也在所难免。不当之处，恳请读者批评指正。只要能“有以教我”，都将“拜为吾师”。读者朋友如愿赐示，请寄陕西人民出版社转我即可。

贾保民 薛耀略

目 录

卷首语	1
-----------	---

一、读错字	1
-------------	---

（一）偏旁关系不清	2
-----------------	---

“翻跟头”	2
-------------	---

时“陪”时“倍”赔了官	3
-------------------	---

半字之差	5
------------	---

“中国人民很行”	6
----------------	---

蒋介石误读“黄埔”	7
-----------------	---

秀才笑着骂人	8
--------------	---

买磁带	8
-----------	---

带吻	9
----------	---

（二）形体分辨不明	10
-----------------	----

要叫“亲爹”	10
--------------	----

“日”字发胖	11
--------------	----

县长上任跑错地方	12
----------------	----

玉堆宫	13
-----------	----

白字先生	14
买鸡	16
不安分的名字	16
“贼”形	18
(三) 多义多音混淆	18
一字拒婚	18
爸爸出差(chā)了	20
“再见,华佗!”	21
李太守拜小吏为师	23
(四) 其他	24
读错锡茶壶,丢了乌纱帽	24
误“痼”为“癌”,自杀身亡	25
“猪八戒”改名	26
“翰林”贬“通判”	27
白字县官	29
老农出谜考举子	30
“只许那宽,岂宜孙暴”	31
“赛东皮”	32
骑墙字	33
唐三藏只有三脏	34
误念贺词	35

二、听错字 36

（一）听错音节

（一）听错音节 37

“桥头”与“教徒” 37

“耳朵在此” 38

打岔 39

尽管吻我 40

“七”与“漆” 41

“机遇”与“妓女” 43

（二）听错同音字 44

歪批三国 44

“高才”与“高裁” 46

“雷锋”不是“雷锋” 47

“杜拾遗”与“杜十姨” 47

“三教”首领是女人 49

同音字词险些杀人 50

多少钱一斤 52

兔子亭 54

（三）其他 55

卑职小名叫狗儿 55

“老子”和“老子”	56
紧急集合带“葱”	57
旅店“贼”多	58
和尚告状	59
一场虚惊	61
孔祥熙挨骂	62

三、写错字

(一) 写错笔画

一笔之差丢了状元	64
弯秀才的屁股	65
“弄獐之喜”	66
左右不是	67
“进士”与“进土”	68
宋献策皇宫算命	70
同意报“锁”	72
“妹子”怎么能减价卖	72

(二) 多写笔画

别人有命我无命	73
药引到底是啥	74
败在多写一撇的战争	76

一字写错 六人丢官	77
写错一字被革职	78
包公智斩鲁斋郎	78
一字一条性命	79
“只能瘦死”	80
(三) 少写笔画	81
误“派”为“抓”	81
我不姓“概”	82
字少一横抵“千军”	83
(四) 任意简化、繁化	84
小猴开商店	84
不要老百姓看的字	85
“○”不能简单套用	86
人民币上的“貳”字	88
“二”和“两”	89
(五) 其他	90
杨永鸣买杏	90
吉人不吉	92
买猪“千口”	94
白肚皮	95

方寸之间的震荡	96
“母配孟德”	96
卢汉将军计改电文	97
“小处不可随便”	98
名教授对错字的态度	99
错译一个字 误炸六千人	101
并非错写的字	102
“三十八”与“38”	102
一错再错	103
一次灾难性的错译	104
添笔解谜退匈奴	105
“张作霖手黑”	106
肖楚女写字降魔	107
“绒”住了父亲	108

四、用错字

(一) 音同形近或不同的字的用错

“我不敢娶”	111
“勿”变“务”适得其反	112
“健”变“坚”好人毁誉	112
“瓷”变“次”成了次品	114
“负”变“孚”负了众望	115

“来远”“涑源”相差甚远	115
一字用巧功劳不小	116
《论语》治天下	117
商务应慎用“定”与“订”	118
他们把皇帝吓跑了	120
 (二) 音近形近或不同的字的用错	121
“琵琶能结果”	121
成语岂能换字	122
改错字“咳(刻)不容缓”	124
错写一字办错丧事	125
 (三) 字音不同, 字形相近的字的用错	127
“刘大便”	127
崇庆不是“崇庆”	128
“甩斧”伤人	129

五、用错标点符号

(一) 用错	132
缺号损失十八亿	132
漏一括号出官司	134
疏忽标点生误会	134

偶加逗号释囚犯	135
问号解了千年争	136
逗号不妥人名变	138
多“点”赔了十多万	139

(二) 巧用

出版商向鲁迅要标点	140
互相扯皮的电报	140
标点符号喻人	141
标点符号代信	142
标点能变文体	143
多加标点斗敌顽	144
添上逗号寄壮志	145
智打句读免丧生	146
巧书对联戏豪绅	147
赠写条幅笑富商	148
妙读婚书嫁丑女	149
女娇写信报平安	150
县官断句分家业	151
谁赢谁输	152

一、读错字

不知您是否意识到，现代人已被形形色色、五花八门的文字包围了。广告、牌匾、标语……构成文字的天罗地网，将人们紧紧地笼罩其中，须臾也离它不得。

这林林总总的文字现象，已构成一种环境，形成一种氛围。在这种环境中生活，首先就要读字。只有叫准它的名，它才能为您服务。若是读不准，那我们口头语言表达感情、交流思想，也就会有困难，甚至出现尴尬。倘若如（rú）、逾（yú）不分，都读成 yú，把“如期而至”读成“逾期而至”，那只听其音就难于知道其颠倒了事实的错误。

文字是传达人类思想的符号，每个符号有一定的声音，大家才能听懂它的意思。因此，每一个字都有其规范的读音。在众多的汉字中，有音相同的同音字、音相近的近音字、一字一音的单音字、一字多音的多音字等四种情况。再加上读音的变化也相当复杂，因而很容易把字读错。本章按容易读错的原因，归纳为四类：①偏旁关系不清；②形体分辨不明；③多义多音混淆；④难读的字。我们要针对“病因”，对症下药，看准字形，明确字义，读准字音。

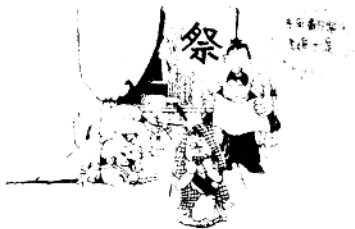
（一）偏旁关系不清

“翻跟头”

《历代笑话集》中有个“翻跟头”的笑话：从前有个道士，常常念错字。一天，一位叫潘银斗的人和妻子乜（niè）氏来请他为亡父做法事。道士念悼词时，竟把“孝男潘银斗”念成“孝男翻跟头”。潘银斗听后为表示孝心，只得在地上翻了个跟头。道士见状知道念错字，还故作镇静地往下念。当念到“孝媳乜氏”时，又错念成“孝媳也是”。潘银斗媳妇听了不知如何是好。潘银斗一听，让媳妇“也要翻跟头”，忙对道士说：“内人已经有喜了，她翻跟头会出人命呀！”才使潘银斗媳妇躲过一劫，没在地上打滚儿。（注：“乜”也读 miē，乜斜。）

道士念错字的原因，主要是“认字读半边”，把“形声字”的读音按声旁来读。所谓“形声字”，就是一个字有表形的部分（多

数是表示事物所属的大类），也有表音的部分。比方“桐”字的“木”，叫做“形旁”（也叫形符）；“桐”字的“同”，叫做“声旁”（也叫声符）。这些形声字如果按声旁来读，本来应该是对的，但古今读音变化很大，变化规律也很复杂，而且有的字形



已经改变了面貌，于是现在的声旁便不完全可靠了，甚至有的声旁已经失去准确的表音作用。道士看重声旁，按声旁的音读这两个字“番”，“艮”（gèn），但恰巧这两个字的声旁已经不能起“注音”的作用，因而读错。（注：“艮”也读 gèn，八卦之一。）

平时，诸如此类容易按声旁发音而读错的字还有：映 yìng（硬），反映，不读 yāng（央）；酗 xù（序），酗酒，不读 xiōng（凶）酒等等。这些类型的字，读时不要简单听信声旁。

虽然占汉字总数 90% 以上的形声字都带有表音符号（声旁），但声旁的表音功能已弱化，许多声旁在形声字中已失去表音作用。根据文字改革出版社编的《现代汉字形声字字汇》（1975 年版）的粗略统计，所收 5990 个形声字中，声旁与字音一致的只占 26.3%。如果按照“长字认一截，短字认一边”来认字，那么，73.7% 的字会读错。这不是否定声旁在形声字中的作用，而是说要引起读者注意了，要特别重视辨析声符，没有把握时最好查查字典、词典，以便能准确读音，更好地掌握汉字。

（一）时“陪”时“倍”赔了官

1915 年袁世凯称帝后，蔡锷命顾品珍军长入川，驱逐北洋兵。顾将表弟王敬文介绍给省民政厅，请考核录用。厅长金利容见王能言善辩，博闻强识，便安排他到涪（fú）州（今重庆市涪陵区）任知州。一天，民政官员向上任官员颁发委任状，按惯例，受令者要当场自我介绍并表态。当轮到王敬文时，他接过委令一看，便趾高气扬地说道：“陪州知州王敬文，愿效犬马之劳！”金利容见其将“涪”读作“陪”，大吃一惊！但仍含笑提醒王：“请看清楚是

什么州。”王敬文将委令重看一遍：“哦，倍州！”众人哄堂大笑。厅长幽默地说道：“你目不识涪，怎能糊糊涂涂去做官？”又说：“鄙人贱名利容，望兄台不要认成‘刺客’！”众人又大笑。

事后金厅长和王敬文一同去见顾军长，顾得知情况后，也拊掌大笑，决定将其遣归乡下，并吟诗一首：“欲做州官不识州，时陪时倍费思筹。家严是你好姑夫，莫把小瑜作小偷。”小瑜为军长之父名。王听后羞愧难当。

王敬文赔了官的导火索是读错了“涪”字，而他读错字的原因是没有分辨清字形相像、字音不同的字的读音。为了彻底解决这类问题，我们可对汉字进行分析。清代文字学家王筠在他撰写的《文字蒙求》一书的序言中，引用友人的话说：“人之不识字也，病于不能分，苟能分一字为数字，则点画必不可以增减，且易记而

难忘也。”这句话是说：人所以不能正确掌握汉字，是因为不能将字进行分析的缘故，若能把一个字按照它的组成部分拆成几个字，写起来就不至于多笔少画，错误百出，而且容易记牢，久久难忘。今天看来，这番话还是很有实用价值的。把一个合体字按照组合的偏旁拆卸成几部分，弄清各个部件的含义，就是汉字分析法。“陪、倍、涪”这三个字，属字音不同、字形相像的字。它们的形体很相像，只是笔

